

doi:10.13582/j.cnki.1672-7835.2025.06.020

高确信度认识立场表达“X见”的 语篇表征、语用功能与历时演变

庞海威¹, 陈昌来^{1,2}

(1.上海师范大学 对外汉语学院,上海 200234;2.上海外国语大学 中文学院/国际文化交流学院,上海 200083)

摘要:包括“推见、想见、可见、足见”等词在内的“X见”属于高确信度认识立场表达,其上文语篇表现为共识规约、个人经验与他方信息等依据,下文接引内容则属于价值评定与本质认识等推论。各语篇模式中,“他方信息+X见+本质认识”占比最多,“共识规约+X见+价值评定”占比最少。“X见”具备标示推理性语篇的程序性语用功能,以及彰显确信认识优势与提请聚焦表达重点的主观性语用功能。历时演变方面,内部各成员语法化程度不一,动词的形成得益于“见”的语义虚化与主观化,连词化的机制则在于重新分析、扩展与主观化。

关键词:X见;高确信度;认识立场

中图分类号:H146.2

文献标志码:A

文章编号:1672-7835(2025)06-0177-08

Du Bois 指出“我们使用语言做的最重要的一件事情就是表达某种立场”^①,立场包括认识、态度与方式立场三类^②,其中认识立场关涉信息的确信度及来源,据此可进一步划分为信度型与信源型认识立场。而信度型认识立场存在高、低确信度之分,因此可分为高确信度与低确信度认识立场两类。例如:

(1)今天老弟来了正好,就把他带走吧,在老弟的教养之下,说不定还能成个人才。(李晓明《平原枪声》)

(2)有人说你是乡土作家,或许,因为你与乡土贴近,人们才格外敬重你。(《人民日报》1987年8月10日)

(3)药量已经多得不能再多,也只有片刻的效力,可见药已经无能为力了。(巴金《春》)

(4)在很多名牌大学的毕业生就业出现困难时,一些地方类似高级“蓝领”这样的技能型人才却往往高薪难求。足见,是不是人才,实践才有最终的发言权。(《人民日报》2006年8月2日)^③

以上语料中,“说不定”与“或许”的语义表明其确信程度不高,语篇中也没有呈现推测依据,而“可见”与“足见”在语篇上文则呈现了推测依据,确信程度较高且更易让人信服。可见,低确信度的“说不定”“或许”与高确信度的“可见”“足见”在用法方面存在差异,后者所代表的这一类高确信度认识立场表达有其独特的使用价值并表现出一定的复杂性。

高确信度认识立场表达系统中存在一类以语素“见”结尾的“X见”,如“推见、想见、可见、足见”等。“见”原本是指与视觉相关的“看见”,随后扩展到具象的身体经验,并进一步泛化为抽象的认知推导,而

收稿日期:2025-09-22

基金项目:国家社会科学基金重大项目(16ZDA206)

作者简介:庞海威(1998—),男,湖南湘潭人,博士生,主要从事汉语语法、国际中文教育研究。

①Du Bois J W. “The Stance Triangle”, in Englebretson R (ed.), *Stancetaking in Discourse: Subjectivity, Evaluation, Interaction*. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2007, pp.139-182.

②参见 Biber D, Finegan E. “Adverbial Stance Types in English”, *Discourse Processes*, 1988, 11(1):1-34; Conrad S, Biber D. “Adverbial Marking of Stance in Speech and Writing”, in Susan Hunston and Geoff Thompson (eds.), *Evaluation in Text: Authorial Stance and the Construction of Discourse*. Oxford: Oxford University Press, 2000, pp.56-73.

③本文语料来自北京大学 CCL 语料库,并随文标注出处。

语言的使用本身就是基于感知觉的表达^①。“见”表感官实据的语义基础也对“X见”的使用存在认知上的依据造成了影响,且“X见”常和其他高确信度表达共现,而一般不与确信度较低的表达共现。例如:

(5)既然老年人经过努力可以学会普通话,由此可见,一般青壮年,只要有决心,有毅力,一定(?也许)可以学会普通话。(《人民日报》1959年8月27日)

(6)但由此看来,足见那二十位读者,是有出必看,没有一人中止的,我们至今很感谢。(CCL网络)

副词“一定”“必”与“只要”条件复句以及全量否定“没有一人”均为增强语篇确信表达的手段,如若将例(5)中的高确信度表达“一定”替换为“可能”“也许”这类确信度较低的模糊限制语,句子的语用接受度就会降低。语义和谐律要求词语与语篇当中的其他词语及表达手段的语义关系保持和谐^②,与高确信度表达手段的高频共现也从侧面印证了“X见”本身的确信度较高。

目前关于这类“X见”的研究还较少,且集中在个案“可见”的演变及其篇章连接功能等方面^③。而本文将对“推见、想见、可见、足见”等“X见”类词语进行考察,以此为例窥见高确信度认识立场表达的用法,探讨“X见”也将为信度型认识立场表达乃至整类认识立场表达的考察提供一定理论与研究范式方面的指导、借鉴。那么,“X见”处于什么样的语篇环境之中?其上文依据与下文推论有何表现?它们又具备怎样的语用功能?它们如何演变发展而来?本文将重点围绕以上问题进行探讨。

一、“X见”高确信度的语篇表征

据《现代汉语词典(第7版)》的释义(以下简称《现汉》)，“推见”为动词,义为“推想出”;“想见”,动词,由推想而知道;“可见”,连词,承接上文,表示可以做出判断或结论;“足见”,连词,承接上文,表示足以做出某种推断。四词构词语素不同导致语义与确信度存在差异,“推”与“想”表示推想,“可”表示可以,“足”则具备“足够”“足以”的义项,因此其确信度从低到高依次为“推见≈想见<可见<足见”。这类“X见”表推测时有据可循,推断有其合理性,且力求让听/读者接受、信服,其确信度较高。下文将重点从上文依据与下文推论角度考察这类“X见”的语篇表征。

(一)上文依据

“X见”内部的语法化程度不一,《现汉》指出“推见”与“想见”为动词,其在句法上可作谓语,后可接NP或VP作宾语,而《现汉》并未标注“可见”与“足见”有动词性质,因此当其用于句中接NP时,只能看作动词性的短语充当谓语。例如:

(7)据有关科研人员计算,全运会跳高预赛他在跳过2.37米破世界纪录时,身体重心高达2.45米,可见他的潜力。(《读者》1983年第29期)

(8)尽管“夏”可以用来描述宏伟与壮丽的事物,但实际上“夏”只用来描述中国、中华民族。“夏”的这种约定俗成的用法,足见中华民族的自豪感。(《人民日报》2016年12月19日)

形式判断标准可概括如下:当“可见/足见”后接NP时,它们为短语;后接VP时,则是连词。以上例句中,“X见”所在分句或单句无谓语中心,因此只能将其看作充当谓语中心的短语。作为动词或动词性短语的“X见”在前后使用环境中与作为连词的“X见”用法共通,即前文呈现依据、下文接引推论。且即使作为短语的“X见”其后所接的推论为NP,它们也需作VP理解,如例(7)中的“他的潜力”需理解为“他有很大的潜力”或“他的潜力很大”,因此“X见”的性质并不影响探讨其语篇表征。

当言者对推论承担较大的认识责任时,其往往会根据自身信息疆域内的信息做出推断,以此使得推论表现出极高的确信度,从而进一步彰显认识优势。已有研究认为,言者信息疆域内的信息主要包括通

^①Sweetser E. *From Etymology to Pragmatics: Metaphorical and Cultural Aspects of Semantic Structure*. Cambridge: Cambridge University Press, 1990, p.38.

^②陆俭明:《修辞的基础——语义和谐律》,《当代修辞学》2010年第2期。

^③参见刘亚辉,姚小鹏:《“可见”的情态化与关联化——兼论汉语两类视觉词的演化差异》,《汉语学报》2011年第4期;李为政:《缩替式词汇化与连词“可见”的形成》,《语言研究》2022年第2期。

过个人感官及内心感觉等直接经验所获得的信息、自身专业领域内的信息、与自己接近的人或事的相关信息以及社会共识和历史规约等信息类型^①,其中言者自身专业领域内的信息来源于个人自身的学习经验或在可及、规约的科学规律基础上所形成的自我思维观点,因此无须单列一类。“X见”在语篇中使用时,上文往往呈现的是言者信息疆域内的共识规约、个人经验与他方信息这三类依据^②。

1. 共识规约

共识即共同享有的认识,是在一定范围内被普遍传播与认可的观点及现象;规约则是社会约定俗成的文化传统与规章制度。例如:

(9) 所谓仁者爱人,可见仁亦是爱的一种,孔门独标榜仁的一字;现在却因趋时,舍仁言爱。(俞平伯《析“爱”》)

(10) 麒麟两字都从“鹿”,足见古人所见到的麒麟,一定是和鹿一类的动物类似,历代的文献中不是说麒麟像犴,就是说它像麋,也有干脆说麟是大牝鹿的。(《人民日报》1959年1月22日)

前一例中,“仁者爱人”作为名人名言被熟知,该依据属于社会共识;后一例中,依据“麒麟”都从“鹿”的造字问题则属于社会规约。

2. 个人经验

个人经验包括通过自身视觉、听觉、触觉等感官直接获得的信息及自我情绪、记忆、信念等内心感受。例如:

(11) 至于杨二嫂,只要她刚露面时那一句“哈!这模样了!胡子这么长了!”的尖利怪叫,就足以推见她那副“凸颧骨,薄嘴唇”、正像“细脚伶仃的圆规”的形象。(《人民日报》1961年10月11日)

(12) 过了一日,悄悄地回去一看,只见所有房屋大都倾倒,树木亦都摧残,就是有几间不倒的房屋里面已无一人,所有亲邻都不知何往,地下惟余白骨。想见都被妖怪吃掉了。(钟毓龙《上古秘史》)

(13) 这是一件光明正大的事情,别人我全不叫她去,独要你去,足见还是我疼爱你的。(徐哲身《汉代宫廷艳史》)

例(11)中,依据“尖利怪叫”属于依靠听觉感官直接获得的个人经验;例(12)中,推断的依据是言者自身的所见所闻所感,也即个人经验;例(13)中,依据是言者的观点与想法,也属于个人经验。

3. 他方信息

他方信息指言者可接近的人、事、物等第三方的相关信息。他方信息不同于社会共同享有的历史规约与文化传统,共识与规约皆不可被辩驳与否认^③,而他方信息仅是小范围内且未被广泛接收与认可的三方信息;他方信息也不同于个人经验,个人经验所涉及的事件主体是言者自身,是言者通过直接体验且无需三方的介入所获得的信息,而他方信息所涉及的主体则在于言者所能接近的第三方。例如:

(14) 通篇看来,你是婚姻中的强势方,丈夫一直在你的控制之下,所以一旦有机会,他就偏向于另一个女人,可以推见,他对这种婚姻地位的不平衡是早有感觉或说早有不甘。(CCL网络)

(15) 然此为二十多年前之事,后来欧美医学家研究会,断定将来不久,欧美人平均每人可达到七十岁左右,足见其卫生科学日有进步。(《人民日报》1949年6月17日)

前一例中,依据为他人的婚姻状况,这属于与言者接近的第三方的人与事的信息;后一例中,依据是欧美医学家研究会对于欧美人平均寿命的断言,这属于言者所接近的第三方的事的信息。

^①参见 Kamio A. *Territory of Information*. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 1997, pp.5-38;樊青杰:《现代汉语传信范畴研究》,北京语言大学博士学位论文,2008年。

^②参见曹咏旸,彭爽:《“我看”的话语关联与认识立场表达》,《东北师大学报(哲学社会科学版)》2020年第5期;杨万成,陈昌来:《“我敢说”的话语标记功能与认识立场表达》,《当代修辞学》2023年第4期。

^③樊青杰:《现代汉语传信范畴研究》,北京语言大学博士学位论文,2008年。

(二) 下文推论

已有成果表明认识立场表达所接引的内容一般包括评价与认识^①,本文在此基础上对“X见”下文所接引的推论类型进行了重新界定与阐释。

1. 价值评定

价值评定指评价主体对价值客体所进行的好坏、优劣、高低等价值属性的评判,属于一种对“价”的评定,核心在于“怎么样”。例如:

(16) 结局如何,不得而知。但 1935 年电影演员阮玲玉自杀,留下的遗言仍是那四个字:“人言可畏”! 足见所谓人言,实在是够厉害的。(《人民日报》1984 年 1 月 9 日)

(17) 即使这样,我也没有发出丝毫恻隐之心去扶妈一把。可见我连畜生都不如了。(张洁《世界上最疼我的那个人去了》)

(18) 他因事迟到书房,就以此警惕,不再有迟到的事。想见他能刻苦自励,多么认真。(《人民日报》1961 年 9 月 24 日)

以上例句中,上文推测依据分别属于共识规约、个人经验与他方信息;而下文则分别是言者对价值客体人言、自我人品与他人品质的评价性推论,核心在于“评论价值客体怎么样”。

2. 本质认识

本质认识作为非评价性认识,区别于作为评价性认识的价值评定,它是指言者通过识解表象,从而对实体、关系等层面所形成的更为深入、抽象及本质的观点、看法、主张与判断等内容,属于一种对“质”的认识,核心在于“反映的现象或本质是什么”。例如:

(19) 后世的日本茶道有“茶禅一味”的说法,足见茶和禅有密切关系。(《人民日报》1983 年 5 月 2 日)

(20) 你要我上这儿来,可见你拿我作旧时朋友看待。(梁凤仪《金融大风暴》)

(21) 这将使我国在短时期内就可能掌握世界最先进的原子能科学技术。可以想见,在不久的将来,原子能就能为我国的和平建设事业服务。(《人民日报》1955 年 11 月 7 日)

以上例句中的推测依据依次属于共识规约、个人经验与他方信息;而下文推论中的观点与看法则属于透过表象所形成的更为抽象或本质的认识。

为了形成更科学的认识,在保证研究对象纯质性的前提下,我们在 CCL 语料库中随机抽取了 500 例连词“足见”的语料,并对其进行了详细的定量统计与分析。“足见”的上文依据与下文推论的分类统计结果如表 1 所示。

表 1 “足见”的语篇表征

上文依据	下文推论		总计
	价值评定	本质认识	
共识规约	6(1.2%)	39(7.8%)	45(9%)
个人经验	36(7.2%)	64(12.8%)	100(20%)
他方信息	94(18.8%)	261(52.2%)	355(71%)
总计	136(27.2%)	364(72.8%)	500(100%)

从上文依据来看,他方信息最多,这是因为相较于更为主观的个人经验,基于较客观的他方信息而做出的推断信服度更高,而共识规约由于被普遍接受,此时言者与听者的认识状态较为平等,因此言者较少在此基础上向听者表达自身的推断;从下文推论来看,本质认识的数量远多于价值评定,这则与认识本身的复杂多样性相关;而从整体语篇模式来看,各语篇模式的占比从大到小依次为:他方信息+足见+本质认识>他方信息+足见+价值评定>个人经验+足见+本质认识>共识规约+足见+本质认识>个人经验+足见+价值评定>共识规约+足见+价值评定。通过这些数据可对“X见”类词语的语篇表征有更

^①参见徐晶凝:《认识立场标记“我觉得”初探》,《世界汉语教学》2012年第2期;张金圈,唐雪凝:《汉语中的认识立场标记“要我说”及相关格式》,《世界汉语教学》2013年第2期。

为科学的了解,由此可窥探整类高确信度认识立场表达的用法共性。

二、“X 见”高确信度的语用功能

“X 见”类词语作为高确信度认识立场表达,其语用功能具备程序性与主观性的特征,程序性语用功能关乎语篇衔接,而主观性语用功能则聚焦人际互动。

(一) 标示推理性语篇

“X 见”作为一个承上启下的指示标,它可以起到标示上文依据与下文推论的作用。而“X 见”的上文依据是做出下文结论的前提,这就表明其前后语篇存在逻辑上的前提与结论的关系^①,因此“X 见”具备标示推理性语篇的程序性语用功能。例如:

(22) 由于歌里有“日战俄”(1904-5)语,可推见写作的年代,是在 1905 年反美华工禁约运动发生的时候。(《人民日报》1960 年 10 月 22 日)

(23) 个儿不高,也不胖,黄黄的脸,显得比他二十九岁的年龄更苍老,可以想见,生活曾经折磨过他。(《人民日报》1957 年 2 月 6 日)

(24) 法国老夫妇在观看影片的过程中,难抑心中激动之情,从头哭到尾,足见中国电影不乏异国知音。(《人民日报》2015 年 6 月 7 日)

例(22)中,前文“歌里有‘日战俄’语”是前提,据此前提推出“写作的年代是在 1905 年”的结论;例(23)中,让言者推出“生活曾经折磨过他”这一结论的前提是前文中的“他显得比二十九岁的年龄更苍老”;例(24)中,促使言者推出“中国电影不乏异国知音”结论的前提是法国老夫妇在观影过程中激动得从头哭到尾。“X 见”在这些例句中具备标示由前提和结论所构成的推理性语篇的语用功能。

(二) 彰显确信认识优势

认识立场可通过抬升或降低得到调节,抬升认识立场是为了扩大双方认识差从而彰显言者的认识权威,以此强化话语的重要性与必要性,并达到要求对方认同、听从或信服的语用目的^②。“X 见”可以增强言者在做出推断时的确信度,以此抬升自身认识立场,从而彰显认识优势,进而提高推论的合理性、准确性与认可度。例如:

(25) 卓氏、程郑、孔氏,在汉代都还是一些使用奴隶从事铁冶的工商业家,可以想见他们在秦以前的家业也一定是采取着同样的生产方式的。(《人民日报》1956 年 12 月 6 日)

(26) 5 月 30 日下午,有关部门领导、专家 10 多人在这片虾池中多处反复捕捞,竟没有捞到一尾虾苗。由此可见,60 户虾农的投入,肯定是血本无归了。(《人民日报》2001 年 6 月 14 日)

(27) 不料,湖广会馆就在北京工人俱乐部北侧,仅咫尺之遥!足见我对戏曲早已漠不关心,连湖广会馆大戏楼已全面修复竟一无所闻。(《人民日报》1998 年 7 月 30 日)

以上例句中,“X 见”与“一定”“肯定”“连……竟一无所闻”等确信表达共现使用,旨在强化言者在表达推论时的确信态度,基于自身的经验或所接触到的信息,言者使用“X 见”抬升了认识立场,彰显了自我认识优势,从而让推论显得合理、准确,以此尽可能地让听/读者接受并认可。

(三) 提请聚焦表达重点

扩大认识立场可以彰显言者的认识权威,从而引起听/读者的注意。作为高确信度认识立场表达的“X 见”,其上文为言者信息疆域内的依据,它常以表面的现象、事件或数据等方式呈现,下文则会据此做出更深层次及更为本质的推论,因此“X 见”所接引的内容往往是言者的表达重心,它也就具备了提醒听/读者聚焦言者表达重点的语用功能。例如:

(28) 大概年代愈近,则它的建筑亦愈大愈高,想见文明渐进,而奢侈亦渐增了。(钟毓龙《上古秘史》)

(29) 全运会设航模比赛的消息一发布,各地就迅速组建了队伍,足见航模运动现在还是有一定基础的。(《人民日报》2017 年 7 月 26 日)

^①陈振艳,施春宏:《语篇衔接构式“这样一来”的功能浮现路径与机制》,《汉语学报》2021 年第 3 期。

^②李先银,张文贤:《共识化与共情化:“你知道”类格式在故事讲述中的认识调节》,《当代修辞学》2024 年第 1 期。

(30)在一九五五年全省农业总产值中,粮食作物占百分之四十六点五三,经济作物占百分之八点六一,副业占百分之四十四点八六,可见多种经营在我省农业生产上有着重大的意义。(《人民日报》1956年9月28日)

例(28)中,年代越近、建筑越大越高这种现象产生的本质原因在于文明进步、奢侈增加了,“想见”的使用旨在吸引听/读者关注其后将要发表的本质性的推论;例(29)中,航模比赛的消息一经发布就吸引各地迅速组建队伍,这能充分说明航模运动本身在群众中有一定基础,“足见”具备提请听/读者注意这一作为本质推论的重点内容的语用功能;例(30)中,言者通过前文数据概括出了“多种经营对广西省农业生产意义重大”这一本质结论,同时“可见”的使用聚焦了这一言者重点想表达的内容。

标示推理性语篇与语篇衔接相关,这是“X见”类词语程序性语用功能的表现;而彰显确信认识优势与提请聚焦表达重点与人际互动相关,这则是其主观性语用功能的表现。

三、“X见”高确信度的历时演变

“X见”中核心语素“见”遵循从视觉感官到心理认知的语义演变链,这也是人类语言演变的共性规律。而早在春秋时期,“见”就引申出了推断义^①。下文将按照语法化程度从高到低的顺序考察其他语素与“见”融合成词的历时演变过程。

(一)连词“足见”的历时演变

有学者考察了“足见”的大致演变过程^②,但未探讨其语法化的句法环境及其动因与机制。“足见”最初是谓词性偏正短语,其中“足”作状语修饰动词“见”,它们早在先秦时期就已连用。例如:

(31)乐与饵,过客止。道之出口,淡乎其无味,视之不足见,听之不足闻,用之不足既。

(春秋·老子《道德经·第三十五章》)

“视之不足见”意为“看它(道)不足以看见”,“足见”在语境中引申为“能够看到”,“不”为否定副词作状语修饰“足见”。到了六朝时期,可见“足见”之后带体词性宾语形成“足见 NP”结构的用例。例如:

(32)句有可削,足见其疏;字不得减,乃知其密。(六朝·刘勰《文心雕龙》)

此时“见”后面的体词性宾语不局限于具体可视的事物,而进一步扩展为抽象感知的现象,“见”的动作用义减弱、认知推导义显现。之后,“足见”后面的宾语由体词性成分 NP 扩展为谓词性成分 VP 而构成“足见 VP”结构,“足见 VP”的使用频率逐渐提高,当它前面出现其他主谓结构而构成“VP₁+足见 VP₂”结构时,“足见”用于复句中的某一分句的句首,其也就具备了从谓词性偏正短语向拥有连接功能的连词演变的条件。“足见”向连词的演变发生在唐宋时期,并且其连词功能在宋代就已经非常成熟了。例如:

(33)杭城之外城,南西东北各数十里,人烟生聚,民物阜蕃,市井坊陌,铺席骈盛,数日行行不尽,各可比外路一州郡,足见杭城繁盛矣。(宋·吴自牧《梦粱录》)

(34)观此,足见坡公笃爱交友,留意人才,为可敬叹。(宋·张世南《游宦纪闻》)

在“足见”成词的过程中,“见”的动作用义减弱、从充当谓语到连接分句等句法功能与位置的改变、双音化倾向及高频连用使其凝固为一个整体,这些条件是“足见”演变的主要动因;“足见”从偏正短语充当谓语再到出现在 VP 结构前连接不同分句,其经历了边界消失、重新融合以及底层结构改变、表层形式未变的过程,与此同时“足见”后面的成分由 NP 扩展为 VP 组成的不同分句,语义上也经历了从客观可视到主观推测的改变,可见重新分析、扩展与主观化是“足见”演变的重要机制^③。

(二)连词“可见”的历时演变

关于“可见”的成词过程主要有两种观点,一种是认为其经历了“由此观之”→“因是以见”→“此可

^①邹燕:《视觉动词到心理动词的语义演变研究》,湖南师范大学硕士学位论文,2017年。

^②参见朴丽华:《表“推论义”成分研究》,延边大学硕士学位论文,2011年;杨婉萍:《推论性话语标记研究》,上海师范大学硕士学位论文,2014年。

^③吴福祥:《也谈语法化的机制和动因》,《语文研究》2021年第2期。

以见”→“可以见”→“可见”的缩替式词汇化^①。这种观点值得商榷,一是由于用“因是以见”“此可以见”等结构替换“由此观之”缺乏证据、未必科学;二是“可见”的线性连用要早于“可以见”,因此“可以见”也有可能是“可见”的扩展,且李文认为连词“可见”形成于唐代,并仅列举了清人所编《全唐文》中的一例,故而连词“可见”形成于唐代这一说法缺乏说服力。另一种是认为其经历了从动词短语到评注副词再到连词的演变历程。从视觉感官到认知推断是一条常见的语义演变链,我们也认为“可见”的成词与语法化有关。刘亚辉、姚小鹏指出“凝固后的副词‘可见’用于前后句之间,表推度,意为‘可以做出判断或结论’”^②,所举例句如“倘不因彗星之变,元祐党碑怎生能碎么!可见当时蔡京附会徽宗,恣行骄淫,天心仁爱,不得不示变以儆之也”,在该例中,“可见”其前是依据,下文是推论,连接具备逻辑事理关系的上下语篇,其篇章关联功能凸显,连词化倾向明显,因此无须认定其还具备评注性副词这一演变阶段。考察发现,“可见”至少在北宋时期就已存在连词用法了。例如:

(35)使马公果闻此语,安得不使子侄亲友知之,且独语门吏耶? 可见小人之无忌惮如此。

(宋·周密《癸辛杂识》)

(36)子房至有九人,同其姓名而世莫知, 可见今人读书比古人少也。(宋·朱弁《曲洧旧闻》)

与“足见”类似,“可见”连词化的动因在于“见”的动作义减弱、句法功能与位置的改变、双音化倾向及高频连用,机制则在于句法性质的重新分析、后接成分的扩展与语义的主观化。

(三) 动词“想见”的历时演变

“想见”的演变则遵循“想见到→想到→推断”的语义演变链,其形成得益于“见”的语义虚化与主观化。例如:

(37)异日,王饮酒乐,数言所梦, 想见其人,吴广闻之,乃因后而入其女孟姚,甚有色焉,王爱幸之,不能离,数年,生子何。(西汉·刘向《列女传·孽嬖传·赵灵吴女》)

(38)念君去我时,独愁常苦悲。 想见君颜色,感结伤心脾。念君常苦悲,夜夜不能寐。(六朝·《塘上行》)^③

(39)羈心不自解,有别会沾衣。春草连天积,五陵远客归。十年经转战,几处便芳菲。 想见函关路,行人去亦稀。(唐·刘长卿《送友人西上》)

“想见”最初连用不晚于汉代时期,其义为“想看见”,此时“见”属于视觉动作,如例(37);而例(38)中的“想见”义为“想到”,此时“见”属于心理认知,该句意为“想到你的面容与神色”;例(39)中,出现于唐诗中的“想见”就已经可以理解为表推断了,即“可以想象、推测到函关谷西去的路上,行人已经十分稀少了”。

(四) 动词“推见”的历时演变

最后来看“X见”中“推见”的历时演变。

(40)太史公曰:《春秋》 推见至隐,《易》本隐以之显。(唐·赵蕤《长短经》)

(41)今不特反是,月之行乃过于日十有二倍,其理不通。从来无人 推见其所以然。(宋·张世南《游宦纪闻》)

(42)《易》有纳甲之法,未知起于何时。予尝考之,可以 推见天地胎育之理。(宋·沈括《梦溪笔谈》)

“推见”在检索到的最早连用用例出现在唐代时期,如例(40),无法证实“《春秋》推见至隐”原话出自太史公之口,但至少可说明“推见”的出现年代不晚于唐代,其在宋代文献中有更多用例,如后两例。可见,古代汉语中的“推见”与现代汉语中的“推见”用法相当,其意义与用法比较固定,语法化程度不及“X见”中的其他词语。

①李为政:《缩替式词汇化与连词“可见”的形成》,《语言研究》2022年第2期。

②刘亚辉,姚小鹏:《“可见”的情态化与关联化——兼论汉语两类视觉词的演化差异》,《汉语学报》2011年第4期。

③关于《塘上行》的作者是谁存在争议,但其写作年代为六朝是没有争议的。

结语

本文重点探讨了包括“推见、想见、可见、足见”等词在内的“X见”的语篇表征、语用功能与历时演变,研究范式与所得结论对了解整类高确信度认识立场表达有借鉴意义。“X见”共时层面的结论如图1。

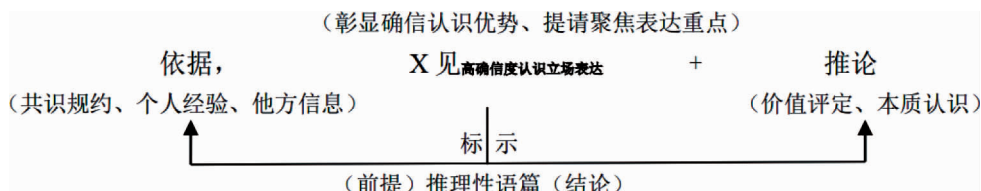


图1 高确信度认识立场表达“X见”的共时用法

历时演变方面,内部各成员语法化程度不一,有语法化程度较低的动词,也有程度较高的连词。演变过程中,动词的形成得益于“见”的语义虚化与主观化,连词化的机制则在于重新分析、扩展与主观化。

认识立场表达作为热点领域前景广阔,未来至少有以下方面的课题值得持续关注:

一是高确信度认识立场表达的历时来源。“X见”“看X”及“听X”等表达的语法化路径遵循从视听感官到心理认知的语义演变链^①,此外从客观计量到主观推断也是一条常见的演变路径,如“八成、百分百、多半、充其量”等词语的演变。这些表达的演变过程、条件、动因、机制、路径等方面的探讨有待进一步丰富。

二是低确信度认识立场表达的共时用法与历时演变。“可能、怕是、说不定、也许”等低确信度认识立场表达在句法功能、语篇模式、语用功能及历时演变等方面的表现有待进一步深入。

The Discourse Representation, Pragmatic Functions, and Diachronic Evolution of “Xjian (X见)” as a High-Certainty Epistemic Stance Expression

PANG Haiwei¹ & CHEN Changlai^{1,2}

(1. International College of Chinese Studies, Shanghai Normal University, Shanghai 200234, China

2. School of Chinese Studies and Exchange, Shanghai International Studies University, Shanghai 200083, China)

Abstract: A set of “Xjian (X见)” expressions, including “tuijian (推见)”, “xiangjian (想见)”, “kejian (可见)”, and “zujian (足见)”, function as the epistemic stance-taking of high credibility degree. The preceding discourse of “Xjian (X见)” is based on consensus conventions, personal experience, and second-hand information, while the following cited content belongs to inferences such as value judgments and essential cognition. Among all discourse modes, “second-hand information + ‘Xjian (X见)’ + essential cognition” accounts for the highest proportion, while “consensus conventions + ‘Xjian (X见)’ + value judgment” accounts for the lowest proportion. “Xjian (X见)” has the procedural pragmatic functions of indexing inferential discourse, as well as the subjective pragmatic functions of demonstrating epistemic primacy and highlighting the focus of expression. Diachronically, the individual members have undergone varying degrees of grammaticalization. Their initial development into verbs benefited from the semantic bleaching and subjectivisation of “jian (见)”, while their subsequent transition into conjunctions was driven by mechanisms of reanalysis, extension, and subjectivisation.

Key words: Xjian (X见); high credibility degree; the epistemic stance

(责任校对 曾小明)

^①曹秀玲,魏雪:《从感官动词到推断元话语标记》,《语文研究》2021年第2期。